

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ НЕОЛОГИЗМОВ ЭПОХИ КОРОНАВИРУСА

Савчук Е. М.

Гродненский государственный медицинский университет

Пандемия коронавируса оказала колоссальное воздействие на все сферы функционирования общества, изменив привычный уклад большей части жителей нашей планеты. То, что раньше казалось привычным и естественным, оказалось больше недоступным. На смену пришли новые формы взаимодействия и жизнедеятельности. Такие глобальные изменения и инновации не могли не найти своего отражения в языке носителей. Язык представляет собой живую систему, подвергающуюся воздействию различных факторов, как порожденных внутри нее самой, так и экстралингвистических. Наиболее «восприимчивым» уровнем языка является лексика. Именно в ней быстрее всего находят отражение происходящие в обществе носителей процессы, вербализуются достижения науки и техники. Так, пандемия пополнила английский язык большим количеством «собственно неологизмов» [1, с. 7] (сочетающих новизну формы и содержания), а также лексическими единицами, расширившими или, наоборот, сузившими свое лексическое значение, единицами, сохранившими значение при изменении внешней формы. Данный феномен создает богатый материал для проведения лингвистических исследований.

В статье рассмотрены наиболее продуктивные способы образования собственно неологизмов. В результате анализа 150 новых лексических единиц были выделены: аффиксация, словосложение и сокращение.

Рассмотрим несколько примеров аффиксации. Префиксально-суффиксальный способ: super- + spread + -er → superspreader – an individual who disproportionately infects a high number of individuals and likely drives the speed and severity of an outbreak – человек, инфицированный патогеном (например, вирусом, бактерией или другим микроорганизмом, вызывающим заболевание), который распространяет его среди необычно большого числа неинфицированных людей.

Пример двойной суффиксации: mask + -less + -ness → masklessness – wearing no face covering, in US often as a gesture of defiance and / or disbelief in standard pandemic narratives and official advice – не ношение маски.

Примерами словосложения могут послужить следующие слова: doom + scrolling → doomscrolling – addiction of the constant searching and reading negative news about the coronavirus (тенденция просматривать или прокручивать плохие новости, связанные с COVID-19); sad + wear → sadwear – clothes that make us feel better when we're sad, specifically born out of the existential ennui of lockdown (одежда, которая заставляет нас чувствовать себя лучше, когда нам грустно).

Сокращение как способ словообразования представлено всеми его разновидностями. Так, конечное усечение использовано в следующих неологизмах: Coronavirus → Corona / Rona (коронавирус); isolation → iso

(изоляция). Примеры буквенных инициальных аббревиатур включают: middle east respiratory syndrome → MERS (ближневосточный респираторный синдром), before Corona virus → BC (до коронавируса). В качестве телескопизмов (слияние «осколка» с «осколком») можно привести следующие слова: quarantine + martini → quarantini – a cocktail you make at home and drink alone or with members of your household during a period of imposed isolation – Мартини, смешанный и употребляемый в условиях карантина; pandemic + recession → pancession – a pandemic-associated widespread economic recession – широкомасштабный экономический спад, связанный с пандемией; disinformation + pandemic → disinforademic – disinformation about pandemic – недостоверная информация о пандемии коронавируса.

Большое количество собственно неологизмов образованы смешанным способом. Например, сочетание сокращения и словосложения. Так, объемную группу неологизмов составляют лексические единицы, включающие в свой состав конечное усечение corona: coronavirus + coaster → coronacoaster – the severe mood swings experienced during the coronavirus – перепады в эмоциональном состоянии в период коронавируса; coronavirus + shame + -ing → corona-shaming – public harassment of a person for non-compliance quarantine measures – публичная травля человека за несоблюдение карантинных мер.

Большое количество лексических единиц образовано с помощью двух подвидов сокращения: усечения и телескопии. Здесь также многочисленна группа неолексем с элементом corona: coronavirus + apocalypse → coronapocalypse – the effects of coronavirus framed as catastrophe – коронапокалипсис; vaccine + accident → vaxcident – a traffic accident that results from the alleged side effects of getting vaccinated against the coronavirus – ДТП в результате предполагаемых побочных эффектов вакцинации.

Сочетание аффиксации и сокращения представлено следующими примерами: de- + rona – усечение от coronavirus + -ing → deroning – attempting to remove traces of coronavirus by cleaning / disinfecting items that have recently entered the home – попытка удалить следы коронавируса путем дезинфекции предметов; corona – конечное усечение от coronavirus + ed → coronaed – someone who gets infected with COVID-19 – человек, заразившийся COVID-19.

Таким образом, вышерассмотренные способы относятся к наиболее актуальным моделям словообразования, характерным для неологизмов COVID-19, что, в частности, отражает тенденцию к экономии языковых средств, характерную для различных языков мира.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Заботкина, В. И. Новая лексика современного английского языка / В. И. Заботкина. – М. : Высш. школа, 1989. – 126 с.